

DRIVERSPOINTS/FAHRERPUNKTE Fahrzeug:

10 = sehr gut; 0 = sehr schlecht

ENGINE (*2)	MOTOR	
starting from standstill	Anfahrverhalten	9
power curve	Leistungsverlauf	9
usable revs	nutzbarer Drehzahlbereich	8
torque curve	Drehmomentverlauf	9
engine response	Ansprechverhalten des Motors	8
cruise control	Tempomatregelung	9
brake control (downhill)	Bremstempomatregelung	9
engine noise	Motorgeräusch	9
recognizable emissions	Schwarz-/Weißrauchausstoß	10
Summe		160
GEARSHIFTING (*2)	GETRIEBE	
lever position (manual driving)	Schalthebelposition	9
general operation	generelle Bedienung	9
shifting speed	Schaltgeschwindigkeit	8

gearbox ratio	Übersetzung	8
Summe		68

BRAKE (*2)	BREMSE	
pedalway	Pedalweg	8
dosing	Dosierung	9
brakepower	Bremsleistung	9
engine brake, power	Motorbremsleistung	7
engine brake, use	Motorbremsbedienung	9
handbrake (lever position)	Feststellbremse, Bedienung	9
hill start aid	Berganfahrhilfe	8
retarder (power)	Retarderleistung	9
retarder (use)	Retarderbedienung	9
brake integration (in CC)	Bremsintegration	9
Summe		172

STEERING	LENKUNG	
steering feeling	Lenkgefühl/Präzision	9
steering wheel position	Lenkradposition	9
steering wheel adjustment	Lenkradverstellung	9
straightness	Lenkverhalten beim Fahren	9

curves handling	Lenkverhalten beim Bremsen	9
Summe		45

CLUTCH	KUPPLUNG	
dosing general	Kupplungsspiel/-schlupf	8
starting from standstill	Anfahren	9
starting on hill	Anfahren am Berg	8
Summe		25

PEDALS	PEDALE	
position	Positionierung	9
change gas to brake	Wechsel Gas auf Bremse	9
operationg	Bedienung	9
friction	Reibung/Halt	9
Summe		36

DRIVERS COMFORT	FAHRVERHALTEN/-KOMFORT	
suspension front axle	Federung Vorderachse	8
suspension rear axle	Federung Hinterachse	8
curves handling	Kurvenverhalten	9
cab nodding	Kabinenwanken	9

cab rolling	Kabinennicken	9
relation truck-/cab-suspension	Abstimmung Fahrzeug-/Fahrerhausfederung	8
in cab noise feeling	Innengeräusche/Isolierung	8
vibrations	Vibrationen	9
Summe		68

VISIBILITY		
blind spots	Tote Winkel	8
window frame	Fensterstege	7
rear mirros visibility	Rückspiegel Blickfeld	8
rear mirror adjustment	Rückspiegel Verstellung	7
A-pillar	A-Säule	8
sight above	Sicht nach oben	8
Summe		46

HEATING/VENTILATION	HEIZUNG/KLIMATISIERUNG	
handling/adjustment	Bedienung	9
air distribution	Luftverteilung	9
defrost frontscreen	Defrosten Frontscheibe	8
defrost sidescreen	Defrosten Seitenscheibe	8
general climate control	Temperaturkonstanz/Klimatisierung	7

noise fan	Geräusch Lüfter	9
handling sunroof	Bedienung Sonnendach	5
cab heating (sep. heater)	Standheizung/Kabinenheizung	8
Summe		63

SEATS	SITZE	
sitting position driver	Sitzposition Fahrer	9
sitting position codriver	Sitzposition Beifahrer	8
adjustment seats	Sitzverstellung	9
comfort seats	Sitzkomfort	8
suspension	Sitzfederung	8
Summe		42

DASH BOARD	ARMATUREN/INSTRUMENTE	
overall view (instruments)	Übersichtlichkeit	9
reachability (switches, etc.)	Erreichbarkeit der Bedienelemente	9
handling (levers, etc.)	Bedienbarkeit/Haptik	9
understanding (signs)	Verständlichkeit/Symbolik	9
dazzling reflection	Spiegelungen/Blendung	7
handling boardcomputer	Handhabung Bordcomputer	8
functions boardcomputer	Funktionalität Bordcomputer	8

handling diagnostic system	Handhabung Diagnosesystem	8
functions diagnostic system	Funktionalität Diagnosesystem	8
Summe		75

WIPERS	SCHEIBENWISCHER	
adjustable intervall	Einstellbares Intervall	9
wiped area	Sicht-/Wischfeld	9
frontscreen cleaning	Frontscheibe Aufstieg	10
Summe		28

CAB INTERIOR	FAHRERHAUS	
getting in	Einstieg	9
serial equipment	Serienausstattung	8
windnoise level	Windgeräusche	7
cab furnishing	Einrichtung	8
luggage compartement	Staufächer	7
storage while driving	Ablagen am Fahrerplatz	8
compartment for small things	Kleinfächer	8
refrigerator	Kühlschrank	7
ash tray	Aschenbecher	9
cup holder/bottle holder	Becherhalter/Flaschenhalter	9

radio	Radio (Bedienung/Platzierung)	8
telephone	Telefon (Bedienung/Platzierung)	8
CB	CB-Funk (Bedienung/Platzierung)	8
armrest	Armauflage	8
screen curtain	Scheibenvorhang	8
bed curtain	Bettvorhang	8
sun visor front screen	Sonnenblende Frontscheibe	7
sun visor sidescreen	Sonnenblende Seitenscheibe	7
lower bed	unteres Bett	8
upper bed	oberes Bett	7
compartements at beds	Staufächer an den Betten	8
cab height (standing in cab)	Kabinen-/Stehhöhe	8
housing accomodation	Wohmkomfort	7
seatbelts	Sicherheitsgurte (Verstellung/Komfort)	9
codriver foot wells	Beifahrer-Fußablage	8
driver foot wells	Fahrer-Kupplungsfußablage	8
height engine tunnel	Höhe Motortunnel	7
cleaning	Innenreinigung	8
windscreen cleaning	Frontscheibenreinigung	9
first aid kit in cab	Verbandskasten in der Kabine	10
reachability outer compartements	Erreichbarkeit der Außenstaufächer	9

hooks for cloth	Kleiderhaken	8
getting on catwalk	Aufstieg Arbeitsplattform	8
strenghtening tubes, pipes, cables	Anbringung E-/Druckluft-Leitungen	8
Summe		272

NIGHTLIFE		
nightlight		8
interior light		8
entering light		8
dashboard light		7
blending		6
spotlights		8
light at beds		7
dipped light		7
full beam		9
headlamp cleaning		9
Summe		77

TOTAL

1177